



Antonia Pavlic 1-8-8
7019 — 60th Lane
Ridgewood Sta.
Brooklyn, N.Y. 11227

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

NO. 225

CLEVELAND OHIO, WEDNESDAY MORNING, NOVEMBER 22, 1967

STEV. LXV — VOL. LXV

Thanksgiving

ZAHVALNI DAN

Hvalimo Gospoda!
Obhajamo dneve
veselja in ga
hvalimo.
Hvaležnost do
dobrotnikov je
ob enem hvaležnost
do Tebe, o Gospod,
vir vseh dobrot.



Kaj naj pomeni bitka pri Dakto v Vietnamu!

SAIGON, J. Vietnam — Pri vsem vojskovanju v Vietnamu imamo velikih bitk le malo. V spominu so nam na primer ostala le imena Pleiku, Kontom, Yadrang, letos pa Konthien ob demilitarizirani coni, Locninh in sedaj Dakto.

Dokto je kraj v srednjem hribovju, blizu tromeje Vietnam, Laos in Kambodža. Ni daleč od Laosa in Kambodže. To se pravi, da komunistične čete lahko zmeraj najdejo v Laosu ali Kambodži zavetišče, kadar jim v Vietnamu prede trda. Na drugi strani pa od Dakto ni daleč od morja. Kdor zmagaja pri Dakto, se mu odpira možnost, da zasede vojaške postojanke, ki segajo prav do morja, in s tem prereže vietnamsko deželo na dve. Morda imajo vietnamski komunisti ta cilj pred očmi. Ustvarili bi radi okoli Dakto past, ki naj se vanjo vjamejo Amerikanci in kapitulirajo. Potem bi bila pot do morja in razpolovitev Vietnam le vprašanje časa in lokalnih vojskih operacij. Tako trdi prva skupina vojaških opazovalcev.

Drugi pa mislijo, da se okoli Dakto ponavlja to, kar se je dogodilo že drugod. Pravijo, da komunisti hočejo navezati na Dakto čim več ameriških čet, ki bi bile pa krvavo potrebne drugod, na primer za pacifikacijo. Ker jih primanjkuje, pacifikacija ne more napredovati.

Tretji imajo pred očmi gospodarsko plat. Pravijo, da je ravno sedaj v nekaterih krajih Vietnam dozorel riž in da so sedaj kmetijski skednji polni. Treba je torej od kmetov pobrati riž kot davek v naturi. To je delo pa komunistom ne gre lahko od rok, ako so ameriške čete v bližini. Zato jih je treba "zaposliti" v večjih bojih, na primer v okolici Dakto.

Pri vsem tem je pa okoli Dakto že prenehala deževna doba. Zato v bojih okoli Dakto, ki trajajo že od 3. novembra, igra artilerija in vojno letalstvo svojo vlogo. To ni dobro za komuniste, toda komunistična moralniški stroški so znašali nad pol milijona dolarjev. Potreben denar je bil nabran največ pri dobrotnikih v Londonu.

rala radi tega ne pada. Komunistični vojaki se okoli Dakto borijo ravno tako zagrizeno in junsko kot so se prva leta državljanske vojne. Tudi prebežnikov je manj in tudi ujetnikov ni veliko. Vietnamski komunistični vojak je torej ostal tak, kot je zmeraj bil.

Okoli Dakto so naše čete do sedaj uničile že dva sovražna polka, dva sta pa še precej nedotaknjena. Naši generali bi jih radi dobili v roke, zato se tako zelo zanimajo, ali bo general Giap nadaljeval bitko okoli Dakto. Od tega je namreč močno odvisen potek vojskovanja v letošnji zimi. Po vsaki veliki bitki traja namreč praviloma nekaj časa vsaj navidezno premirje brez kakega dogovarjanja.

Grčija dobila novega zunanega ministra

ATENE, Grč. — Grčija ima novega zunanega ministra v osebi bivšega predsednika vlade, starega diplomata in politika Pipinellisa. V politiki ni igral nikoli posebne vloge, akoravno je bil za kratek čas ministrski predsednik, bolj pa je znan v diplomatskem svetu. To je dobro znamenje za mir na Cipru. Vidi se namreč, da se je diktator mudilo, da postavi na čelo zunanega ministrstva človeka, ki pozna tajne grške diplomatične zgodovine. Le tak diplomat se bo lahko pogovarjal s Turčijo o tem kako poravnati sedanje spore na Cipru. Skoraj isti čas je pa voditelj sedanje diktature rekel časnikarjem, da se je general Grivas vrnil v Atene in, da ne ve, kdaj bi se lahko vrnil na Ciper. To se pravi, da grški režim noče Grivasa na Cipru; saj bi mu tam samo kvaril račune.

Ciprska kriza torej pojema in že to je dobro znamenje. Seveda pa s tem ni rečeno, da ne bo kdaj pa kdaj zopet vsplamtel.

Stokes prosi za pomoč za Cleveland

Župan Stokes je objavil, da se bo v soboto 25. sestal z guvernerjem in bo prosil za pomoč v delu za obnovo Clevelanda in v reševanju najbolj življensko važnih vprašanj mesta.

ŠTIRJE NAŠI MORNARJI UBEŽNIKI V MOSKVI

WASHINGTON, D.C. — Ameriški uradi vse doslej niso spregovorili na vest, da so dne 24. oktobra štirje naši vojaki-mornarji, ki so služili na ladji-nosilki letal INTREPID ob japonski obali, iz protesta proti naši udeležbi v vojni v Vietnamu, pobežnili od svoje edinice in se zatekli pod zaščito Zveze Socijalističnih Republik. Znano je seveda bilo, da so mornarji odšli. Značaj njih pobege pa je bil nejasen. Sedaj je jasno, da so pobež pripravljali s sodelovanjem in pomočjo sovjetskih uradov, ki so jih sprejeli. To so: Richard D. Bailey, Jacksonville, Florida, John Michael Barilla, Catonsville, Maryland, Craig W. Anderson, San Jose, California, in Michael Lindner, Mount Pocono, Pennsylvania. Proglašeni so za vojne ubežnike-dezertarje. Anderson in Barilla sta stara po 20 let, ostala dva pa po 19. Sovjetski listi objavljajo njihove izjave in moskovska televizija je prenašala razgovor z njimi. V glavnem so izjavljali, da so se sami odločili za pobež, da na ta način protestirajo proti ameriški udeležbi v vojskovanju v Vietnamu. Pripovedovali so, kako so gledali, ko so naši bombniki odletavali nad Vietnam, da rušijo komunistične vojne objekte in so se odločili, da morajo nekako manifestirati svoje nerazpoloženje proti temu. Naše zunanje tajništvo je pri sovjetski vladi protestiralo takoj, ko je bil končan televizijski prenos iz Moskve. Federalna vlada in vojaško poveljstvo stojata na stališču, da so se sovjetske oblasti obnašale skrajno neloyalno, vprizorile so ali vsaj podpihovala to nesmiselno demonstracijo in s tem poslabšali odnose, ki bi potrebovali mirne in resne presoje visečih vprašanj, da bi se zboljšalo mednarodno stanje. Sovjetski ambasador je protest našega tajništva vzel samo na znanje. Iz Moskve še ni glasu. Ni dvoma, da imajo pri celi zadevi sovjetski komunisti svoje prste. Hoteli so dati novega kuriva za nered in demonstracije po naši deželi. Edino upanje, ki ga gle-

de Vietnamu sedaj imajo še komunisti, je pač v tem, da pričakujejo, da bodo notranji neredi in nezadovoljstvo pri nas prisilili, da bodo naše vojne sile zapustile bojišče. Tega ne bodo dosegli. Sicer pa cela reč samo senzacija, ki bo splahnela brez splošnih posledic.

Iz slov. naselbin

LORAIN, O. — V četrtek, 16. novembra, je nepričakovano umrla na svojem domu na 1841 E. 32 St. vdova Agnes Ivančič, roj. Tomšič, stara 65 let. Rojena je bila v Bradlocku, Pa., od koder so se njeni starši preselili v Lorain. Zapustila je sina Bernarda F. Vance v Niagara Falls, N. Y., dve hčerki, Mrs. Mildred Klein, Avon Lake, Ohio in Rosemary Ivančič, katera živi na domu, pet pravnukov, v Lorainu brata Franka in Johna Tomšiča v Elyira, Ohio, v Lorainu pa še sestro Mary Gerbec. Pokojna je bila članica ADZ št. 21, ABZ št. 6 in podružnice št. 40 SZZ. Pogreb je bil 18. novembra ob desetih dopoldne v cerkev sv. Cirila in Metoda, od tam pa na pokopališče Kalvarija.

Mao pred vrati UN

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Vsako leto pride v dnevni red zasedanje glavne skupščine ZN tudi točka: sprejem rdeče Kitajske v ZN. Predlog stavi ta ali ona komunistična država ali pa kakšna država, ki bi se Peipingu rada prikupila. Letos je to nalogo prevzela Kambodža. Na njeno pobudo se generalna skupščina ta teden peča z vprašanjem, ali kaže sprejeti kitajsko komunistično državo v ZN. Debata o tem vprašanju se razvija v duhu običajnega obrednika, le da se je udeležuje vsako leto manj govornikov. Glasovanje bo koncem tedna, razmerje glasov za in proti bo verjetno ostalo v bistvu isto kot lani. Ker ne bo dosežena dvetretjinska večina, bodo zadevo zopet obravnavali prihodnje leto.

Panež dal blagoslov

RIM, Vat. — V nedeljo, dne 19. novembra je Sv. Oče Pavel VI. prvič po svoji operaciji in boleznih zopet dal običajni opoldanski blagoslov "mestu in svetu" in se je v kratkem govoru zahvalil Bogu za ozdravljenje. V glasu se mu je še poznala slabotnost. Izjavil je, da upa, da bo mogel kmalu zopet prevzeti redno delo. Zdravniki potrjujejo, da zdravljenje sv. očeta napreduje normalno. Pred baziliko sv. Petra na trgu je Sv. Očeta pozdravljala množica okoli 20.000 ljudi. Sv. Oče je ostal nekaj osem minut pri svojem oknu odkoder je opozoval množico in ji odzdravljajal.

Strašna avijonska nesreča v Cincinnati

64 potnikov je pokopal pod svojimi ruševinami avijon, ki se je zrušil komaj pol milje pred letališčem Greater Cincinnati Airport. Avijon je vozil skupno 82 ljudi. Padel je v sadovnjak in bil takoj ves v plamenih. Bil je last Trans World Air Lines.

Iz Clevelanda in okolice

Naš urad — Urad Ameriške Domovine bo zaprt na Zahvalni Dan, v četrtek, 23. novembra.

Pobiranje asesmenta — Društva, ki zborujejo v Slovenskem Narodnem Domu na 80. cesti, bodo pobirala asesment to soboto, dne 25. novembra, od 6. do 8. ure zvečer.

Odbor za kapelo — Centralni odbor za "slovensko kapelo v baziliki Brezmadežnega Spočetja v Washingtonu, D.C.", je sledeči: Joseph Nemanich, predsednik; John Sušnik, prvi podpredsednik; Matt Roesmann, drugi podpredsednik; Frank A. Turek, tajnik; Rose Zelodec, zapisničarka. V nadzornem odboru so: John Pestotnik, Tony Oblak in Mary Jeraj; publika-cijski odbor pa tvorijo: Frank A. Turek, Dr. Uroš Roesmann in Joseph Zele.

Rojstni dan — Mrs. Kati Plemel, Rock Creek, O., praznuje na Zahvalni Dan svoj 88. rojstni dan. Iskreno čestitamo v imenu vseh sorodnikov in prijateljev.

Ples nocoj — Slovenski dom na Holmes Avenue priredi nocoj, na predvečer Zahvalnega Dne, veliki ples združen z zabavo. Igral bo priljubljeni orkester Pecon-Trebar. Začetek ob devetih zvečer.

Polka Party — Sesta zahvalna Tony's Polka Party bo v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clair Avenue na Zahvalni Dan zvečer. Začetek ob šestih.

Pobiranje asesmenta — Tajnica društva Sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ bo pobirala asesment v petek, 24. novembra, ob 5.30 do 8. ure zvečer v šoli sv. Vida.

Umrli je — John Hribar, ki je dobil najhujše poškodbe pri eksploziji v Calbio Chemicals Corp., Perry, O., je ob 2.40 včeraj zjutraj umrl.

35 smrtnih nesreč — Direktor za varnost na državnih cestah ponovno svari vse, naj te dni skrbno in previdno vozijo. Predvideva, da bo kakih 35 smrtnih nesreč. Število lahko zmanjšajo samo vestni vozači.

Cerkev sv. Vida — Včeraj so podrlj odre, ki so služili pri preslikavanju. Cerkev sv. Vida bo za zahvalni dan vsa sveže prenovljena. Veliko delo je opravljeno, zelo srečno dovršeno. G. prelatu in župljanom izkrene čestitke. Vidovska cerkev je že pripravljena, za svoj demantni jubilej.

Medicare — Direktor za social security v Clevelandu opozarja, da naj se osebe, ki se še niso prijavile za prostovoljno zavarovanje Medicare in so ali bodo letos dosegle starost 65 let ali pa so že starejše, prijavijo najbližjemu uradu.

Izrael bo poravnal škodo na cerkvah — TEL-A-VIV, Izr. — Vlada Izraela je objavila sklep, da bo poravnala vso škodo, ki so jo utrpeli cerkve med zadnjim vojskovanjem z arabskimi sosedi, brez ozira na to, kdo je dejansko povzročil poškodovanje.

Novi grobovi

Louis Blatnik — V terek zjutraj je umrl v Womens Hospital Louis Blatnik, 1530 Babbit Road. Bil je 83 let star. Zapušča hčeri Mollie Jenko in Louise Petrovic, sina Ludviga, 12 vnukov in pravnuke. V Zeletovem pogrebem zavodu na 152 East ga bodo prijatelji lahko počastili danes, v sredo in jutri, v četrtek zvečer od 7. do 9. ure. Pogreb bo v petek iz Zeletovega pogrebnega zavoda ob 9:15 v cerkev Sv. Kristine, kjer bo ob 10. sv. maša, potem pa k sv. Pavlu. Pokojni je bil rojen v Stični na Dolenjskem, zaposlen kot mašinist pri New York Central RR, zadnja leta pa upokojenec. Bil je član št. 8 AML in št. 71 AFU.

Prvo gledališče v Jeruzalemu

JERUZALEM, Izr. — V Herodovih časih je baje obstajalo zadnje gledališče v Jeruzalemu. Od takrat ni bilo nobenega stalnega gledališkega odra. Tudi zadnja leta so se v Jeruzalemu morali zadovoljiti samo s privo-žnostnimi gledališči. Sedaj bo pa neko staro turško gostilno predelali v pravo gledališče. Morali so pa stavbo dobesedno izkopati iz zemlje, kajti stoletja so jo zasula do roba strehe. Gledališče bo imelo značilno ime: Jeruzalemska gostilna. In-

Filipinske volitve in jugovzhodna Azija

MANILA, Filipini — Filipinski otoki uživajo neodvisnost že 21 let. V tej dobi so doživeli več nesrečnih dogodkov, na primer drugo svetovno vojno, srečnih je bilo pa le malo. Ali bi lahko zadnje parlamentarne volitve smatrali za srečen dogodek, ne vemo. Ako bi uspehe sodili le po številkah, bi morali reči, da je bil rezultat volitev kar dobra stvar za filipinsko politiko. Vladna nacionalna stranka predsednika Marcosa je namreč dobila pri volitvah toliko mandatov v senatu, da ima sedaj tam absolutno večino. Dosedaj so jo imeli elementi, ki niso hoteli nikake moderne gospodarske in socialne politike. Kar je sklenil spodnji dom, vse je obtičalo v senatu. Sedaj pa ima vladna stranka med 24 senatorji tako večino, da se ji tam ni treba bati nobene sabotaže. Vladna stranka je dalje dobila tudi večino med 65 pokrajinskimi guvernerji. Biro-

kracija ne bo torej mogla ovirati izvrševanja načrtov, ki jih bo uzakonil novi parlament. Dežela je dalje volila 14.000 občinskih svetnikov, tudi tu so zmagali po večini vladni kandidati. S stališča številka zato lahko prisodimo odločilno zmago predsedniku Marcosu.

Drugo je pa vprašanje, kaj naj z zmago napravi. V volitve je šla njegova stranka z jasnim programom: več riža, več cestnega prometa, več prosvete! Pri tem je treba pripomniti, da je 80% Filipincev pismenih. Res pa primanjkuje hrane, dežela jo mora še zmeraj uvažati. Marcos upa, da bo sedaj lahko tako reorganiziral poljedelstvo, da bo domače hrane dovolj. Seveda bo moral najprej izvesti agrarno reformo. Tu bo naletel na ovire pri vsakem koraku. Veleposestniki in njihovi zavezniki med filipinskimi bogatimi sloji bodo napeli vse sile, da to ak-

cijo preprečijo ali vsaj zmalčijo.

Marcos bo seveda skrbel tudi za mir. Njegovi glavni sovražniki so komunisti, znani pod imenom Huki. So svoje vrste dvoživke: so gverilci in mirni državljani ob enem. Kadar je treba, izvajajo nad prebivalci nasilja, da iztisnejo iz njih prispevke v denarju in blagu, kadar take potrebe ni, se pa pečajo z verižništvom, tihotapstvom, ropanjem itd. Težko jih je preganjati, ker imajo v koruptivnih uradnikih javne uprave, zanesljive zaveznike in varuhe. Boj proti Hukom bo za predsednika važen posel, akoravno ga na zunaj ne povdarja.

Opozicijska liberalna stranka ne more predsedniku hudo nagajati, lahko mu pa dela neprilike, kajti v njenih vrstah je vse, kar je v deželi konservativnega in bogatega. Čeprav niso vsi ti nasprotniki številni, je njihova gospodarska in družbena moč tako ve-

lika, da bo moral Marcos z njo računati.

Vsekako so zadnje volitve dokazale, da je dana možnost, da se sistem svobodne demokracije obnese tudi v jugovzhodni Aziji in da je v 21 letih pokazal že kar lepe uspehe, ki se naravno ne dajo že primerjati z našimi ameriški. Filipini še zmeraj trpijo do določene meje pod posledicami tradicij, ki segajo nazaj v dobo španske kolonialne uprave, ki se ne dajo hitro izkoreniniti iz značaja naroda in miselnosti prebivalstva.

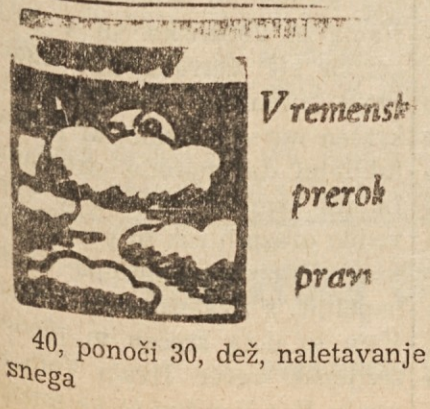
Ako bo Marcos izpeljal svoj politični program in še dosegl mirne volitve v 1. 1969 — ko bo zopet kandidiral za predsednika — potem ga bo filipinska politična zgodovina postavila v vrsto s slavnim predsednikom te dežele Mag-saysayem, kar je največja čast, ki jo more doseči filipinski politik v svojem življenju.

EGS skuša pomagati Jugosl. gospodarstvu

BRUXELLES, Belg. — Evropska gospodarska skupnost se zaveda, da obstoja precej držav, ki ne spadajo vanjo radi političnih in drugih razlogov, da pa bi pomenilo škodo za EGS, ako se ne bi z njimi dogovorila o gospodarskem sodelovanju. Zato je EGS sklenila posebne spote razume s celo vrsto držav, ki ne pridejo vpoštev za članstvo. Sedaj so na vrsti pogajanja z Jugoslavijo. Pogajanja so zanimiva radi tega, ker je to prva komunistična država, ki sili v gospodarske stike z EGS. EGS se ne brani takih stikov in je pripravljena, da sklene z Ju-egoslavijo posebno gospodarsko pogodbo. Pri tem jo vodi okoliščina, da se je jugoslovansko "marksistično tržno gospodarstvo" začelo v duhu sedanje gospodarske reforme kar dobro razvijati in da ni nobenega razloga, da bi EGS takemu razvoju metala polena pod nogo.

Vodstvo EGS je pretekli teden že sklenilo, da Jugoslavija lahko dobi zaenkrat splošno povprečno znižanje vseh carinskih postavk, kot to predvideva sporazum v "Kennedyjevi rundi." Formalna pogajanja se bodo začela šele po novem letu, kajti šele v decembru bo seja zunanjih ministrov EGS dala administraciji navodilo in pooblastila za pogajanja. Pri pogajanjih bodo igrala EGS carine in kvote za agrarne postavke največjo vlogo. Tu pa ne bo šlo vse gladko. Italija je na primer zainteresirana na uvozu jugoslovanskega mesa in mesnih izdelkov in zagovarja popuste za Jugoslavijo. Temu se pa protivi Francija, ker bi rada ohranila italijanski trg za francoske farmarje. Zato se bodo pogajanja verjetno zelo zavlekla.

Ko bodo zaključena, bo pa Jugoslavija poslala k EGS svojega poslanika kot znamenje, da prizna EGS. Tega namreč sedaj formalno še ni storila, EGS pa misli, da je važno, da Jugoslavija izpolni to formalnost.



Vremenski prerok
pram
40, ponoči 30, dež, naletavanje snega

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 225 Weds., Nov. 22, 1967

Za naš zahvalni dan

Ko bomo jutri praznovali zahvalni dan v petdesetem letu po oktoberski revoluciji v Rusiji, se zahvaljujemo Stvarniku, ki vodi usodo naradov, da je tudi v tej težki dobi zgodovine človeškega rodu ohranil našo Ameriko kot deželo svobode.

Živo se zavedamo, da je red v pravičnosti in svobode poleg osebnega življenja in zdravja največji božji dar za prebivanje v tej solzni dolini.

Združene Ameriške Države so nastale iz odpora proti samolastnosti vladarstva, v želji po vladi iz naroda z narodnom za narod. Prepričani, da uveljavljajo Stvarnikovo voljo, so ustvarjalci neodvisnosti Ameriških Združenih Držav in oblikovalci njihovega družbenega in državnega reda v temeljne kamne ameriške neodvisnosti vzdali neodvoljljive in nedotakljive osnovne pravice, ki vsem milijonom združenih v državno nacijo jamčijo enakopravnost in svobodo v prizadevanjih za večjim blagostanjem in bolj srečnim življenjem.

Zahvaljujemo se Vsemogočnemu, da je v odločilnih križiščih zgodovine dajal našim velikim prednikom pravo spoznanje in jim srca napolnil s plemenitim čutenjem za blagor skupnosti, da v državnem življenju Amerike nikdar ni prevladala ne maščevalnost iz sovraštva, ne samopašnost sebične klike in ne samovolja poedinca. Bodi hvaljen, o Gospodar, za neprecenljivi dar medsebojnega odpuščanja in razumevanja, ki nam je dalo, da smo v Ameriki mogli živeti kot bratje tudi po državljskih bojih in težkih socialno gospodarskih sporih. Bodi hvaljen za ta edinstven zgled širokogrudnosti, ki so nam ga dali predniki, ki prepleta vso zgodovino narodnega življenja Amerike.

Hvaljen bodi o Gospod, da kljub vsem našim slabostim, vihravosti in neurejenosti, nisi dal, da bi nas kdajkoli zapustil Tvoj opomin, da je vsak naš sosed, vsak sodržavljan ustvarjen po Tvoji podobi in smo vsi Tvoji enakopravni otroci, pa naj bo tisti hip dogodka morda kdo še tako sovražan vsemu kar ljubimo, še tako nasproten vsemu kar branimo, še tako daleč na "drugem bregu".

Zgodovina ameriške demokracije so stoletja obveščevanja, sporočanja misli, zagovarjanja stališč, valovanja in prelivanja doganj, opredeljevanja, luščanja in iskanja najboljših rešitev. Vse to pa dosti hvalevredno v spoštljivem upoštevanju mišljenja vseh sodelavcev, vseh prizadetih do največje možne mere. Puhli in prazni bi bili naši napori, če ne bi bil Ti, o Mojster vseh vekov, povezal naravnih bogastev naše zemlje, pestro različnost naravnih darov in talentov, kulturnih stopenj, verskih prepričanj, socialnega stanja, polti in rasnosti v enotne, prostovoljno skupne napore k ciljem, ki si nam jih dal spoznati kot cilje naše sreče in cilje dolžnosti, ki si jih dal Ameriki v človeštvu in za človeštvo.

Hvaljen bodi, o Gospod tudi za trpljenje, za poraze, za nesreče in žalosti. V ognju teh si nas kalil in nas prenavljal za podvige k novim uspehom. Če po vsesplošnih spremembah, ki so po dveh velikih vojnah planile na površje življenja, morda nismo povsod in vselej zastavili vse naše moči in vpliva Amerike za dobro in za najboljše rešitve mednarodnih odnosov, je vendar Amerika šla v zgodovino kot rešiteljica svobode v Grčiji, južni Koreji, južnem Vietnamu in še v mnogih manj znanih krajih in manj očitnih slučajih.

Sedaj smo sredi krute vojske za obrambo svobode v deželah Azije, ki so še ostale svobodne po navalu revolucije do Tihega oceana in do meja Indije in Japonske. Nič v tem boju nečemo in ne iščemo neposredno zase: ne zemlje, ne ljudi, ne zakladov blaga. Samo za svobodo teh, neposredno prizadetih narodov in nas vseh je boj. Komunistično revolucijo ustavi, širjenje komunistične diktature prepreči, neodvisnost narodov ohraniti in podpreti državni red in vlado ljudstva z ljudstvom in za ljudstvo, to je ameriški edini namen v Vietnamu. Zahvaljujemo Te za to bridko vlogo in težavno nalogo. Častna je in odrešilna: Ustaviti sovraštvo, ki je naprejeno proti Tebi in Tvoji podobi v nas, proti Stvarniku in kroni Njegovega stvarstva, proti Bogu in svobodnemu človeku. Solze vdov in sirot, bolečine žrtvovanih in žrtve vseh nas Ti prinašamo v zahvalo za to težko poslanstvo, ki naj po Tvoji dobroti človeštvu odpre vrata v dobo trajnega miru.

Ko praznujemo zahvalni dan ob 1200 letnici pokristjanjenja Slovencev, smo na kolenih v zahvali za krščansko vero, ki je po neskončni božji Previdnosti ohranila naš slovenski narod, ko bi po vseh človeških računih in predvidevanjih ter spričo nešteti načrtov in naklepih sovražnikov že davno moral umreti. Zahvalimo Te Gospod tudi za nedoumljivo skrivnost strotahotnega trpljenja Slovencev v zadnjih vojnah in revoluciji. Ogenj in nož Tvojih in naših sovražnikov sta sekala rane v življenje Slovenije, ki jih rodovi ne bodo zazdravili, a tudi dvignila naše ime med velike

branilce svobode in vzgledno odločne upornike proti brezboštvo. Zahvalimo Te za vse izredne priliko, da so radi Tvojega Imena tako številni naši zapustili dom in kruh in pomnožili množice pričevalcev in klicarjev na okope v brambo proti poplavi komunistične revolucije, ki se je valila preko kontinentov. Zahvaljujemo se Ti za vse dobrote, ki so jih pregnani demokratični Slovenci postali deležni v blagoslovljeni Ameriki, kot njihovi novi domovini. Zahvalna pesem Ti doni iz sedanje bolečine Slovenije, ki jo vodiš k novemu vstajenju.

V obletnici obiskovanja Tvojih svetih misijonarjev Cirila in Metoda med Slovenci Te zahvaljujemo za čudovito navdihnjenje, da sta nam prinesla evangelij ljubezni v mili govoric naše narodne ljubezni. Bodi hvaljen za blagodejno doživetje, da je Tvoja Cerkev povabila vse narode, da Te zdaj slavimo v svojih materinih jezikih. Bodi hvaljen za blagoslove, ki jih v tem letu daješ naporom za zedinjenje Cerkev. Ob njih Te hvalimo za našega sina, Tvojega velikega duhovnika Slomška, ko doživljamo dozorevanje sadov njegove gorečnosti za zedinjenje Slovanov v Kristusu.

V letu vere hvaležni obujamo vero v Tvoje očetovsko Gospodstvo. Ko Ti skupnost Slovencev-Amerikancev prepeva hvalnice iz posebnih naših razlogov, nam ti nič ne ožijo pogleda in ne zatemnjuje obzorja. Hvalimo Te za posebni blagoslov časa, zgodovinske dobe v Tvoji Cerkvi.

Hvala in zahvala Ti za vse, ki nas vodijo in za vse kar nas napotuje tu v udeleževanje novega apostolata naših dni. Apostolat ljubezni je to. Kot delo kiparja je, ki hoče upodobiti Tvojo podobo, Tvojo pričujočnost ne le v življenju posameznika, ampak prav posebno v življenju in v odnosnih narodov, sožitju vseh ljudi. Tu pa je upanje v dobo trajnega miru, ki po njej svet tako hrepeni. Neskončna Modrost, ki daješ, da človek prodira v veselje in odkriva naslutene skrivnosti Tvojega stvarstva, hvalimo in zahvalimo Te za vsak spomin in opomin Tvoje Neskončnosti. V prahu in pepelu Te hvalimo in zahvaljujemo za vse žarke Tvojega sonca ki razsvetljujejo našo pot in ogrevajo življenje za Tvoje dopadenje. Bogu hvala!

Mnenja in vesti

iz Železnega okrožja

Piše Andrejček.

DULUTH, Minn. — Ko to pišem smo že v jesenski dobi. Ta se pri nas začne, ali če hočete pride med nas največkrat preje, kakor pa ji je odkazano po koledarskih časih. Slane smo imeli letos že pred uveljavljenim časom uradne jeseni. A kaj to? Pritožiti se nimamo glede tega nikomur. Na našega predsednika LBJ se ne moremo radi tega obrniti. Saj ima še drugih sitnosti vse preveč, pa naj bi še to obesali na njegov hrbet? To bi ne bilo gentlemansko.

V soboto po sv. Mihaelu sem obiskal Kožuharjevo Nežo in pa sodraškega Antona. Oba, še vsak dobro vozita tam po in okrog Keewatina. Anton si je našel veliko skladovalnico drv. Zložil jih je tako mojstersko, da iz skladovalnice kar lepo pogledati. Ko sva ogledavala tisto, mi je Anton dejal:

"Veš Andrejček, to je moja obrambna stena proti zimi, ki to od zime ostro grize. Kdor si pa ob pravem času drva pripravi, da kuri z njimi, ta ima potem tudi gorak zapeček vse od sv. Mihaela pa tja do sv. Jurija spomladi."

Pritrdil sem mu, da ima prav in da je moder gospodar.

Nato mi je Anton postregel z dobrim "domačim pridelkom", ki je kaj krepak, in ti da to čutiti po grlu, vse tja doli do pet. Za tem sva jo pa skupaj mahnila tja k Neži, ki je bila tiste dni tudi zelo zaposlena. Ima nekaj njivice, ki ji daje vsako leto lepo zelenjavo. Ona pa kuha in spravlja v razne steklene in druge posode, da ima teh reči dosti za vso zimo. Pogostila je naju z dobrim malinovcem, ki ga zna Neža prav dobro pripraviti. Nato smo se še pogovarjali precej časa o vseh raznih stvarih, ki se dogajajo tu v Ameriki, doma v starem kraju in drugod. Popoldne se je nagnilo že proti večeru in poslovala sva se od Neže, z obljubo, da se o priliki zopet vidimo. Anton proti njegovemu domu, jaz pa na Chisholm, kjer sem prenočil pri znanih.

* KAKO JE SE KAJ NA CHISHOLMU? — Prihodnji dan v nedeljo popoldne sem srečal par naših rojakov. Starejših, kakor povsod je vsak dan manj. Mlajših, tu rojeni zavzemajo mesta starejših, a seveda so Amerikanci. Tu so rastle, tu so se

žrtve, da bi ukrotili komunistično prodiranje v južne dele Azije.

Zdaj se Kitajci postavljajo z atomsko bombo in nuklearkimi raketnimi izstrelki. McNamara je objavil neke načrte za "obrambno steno" s proti nuklearkimi izstrelki. Prav nekaj takega so izvajali pred zadnjo vojno Francozi z njihovo Maginot obrambno črto, seveda v drugih oblikah in drugačno obrambo. Zdaj seveda vse po "atomsko". Maginot črta se je tedaj zrušila pred nemškimi orožjem.

Ko sem videl te dni vse to v tisku in čul o tem po radio, mi je v spominu stopil pred oči Šved Sornsen, ki nam je pred kakima dvema letoma govoril v prodajalni avtov, da bo čas med 1966 in 1970, najvernejši čas, v katerem se zna znajti čez noč ves svet v ognju. Taka opozorila navadno svet hitro pozabi — a le prerada se uresničuje. Dal Bog, da se ne bi nikoli!

Organizacija Združenih Narodov, ne stori nič, da bi včlanje države nastopile skupno za mir v Vietnamu. Vse prepuščajo naši Ameriki. Žrtve za to ustvarjajo doma nezadovoljnost. To pa so ravno računski komunistične politike v Moskvi in Peking. Da bi nas čim dalj zadržali v Vietnamu skrbita Moskva in Peking s tem, da zalagata z orožjem in vsem Severne Vietnamce. To bi nas naj začelo slabiti. Če se umaknemo, bi zgubili vpliv. Z izolacijo in z umikom, bi postali plen novim sovražnim načrtom, kakor v zadnji vojni. Postavlja nas to v težak položaj. Zgleda, da smo v neki igri, kjer imajo nasprotniki boljše adute v rokah, kakor mi. Vse kaže, da smo potrebni velike modrosti in razsodnosti v teh težkih časih. Prosimo Boga za njo!

Andrejček.

Ob 60-letnici prevajalca dr. Ferdinanda Kolednika

KENT, O. — Letos, 24. maja, je poteklo 60 let, od kar se je v Mariboru preprosti kmečki materi in očetu železničarju rodil sinček Nande. Ko je bil Nande komaj šest let star, je bil oče ubit v železniški nesreči in mati vdova je ostala sama s petimi majhnimi sirotami.

Ze s sedmim letom je moral Nande po svetu, najprej v zavod k salezijancem, kjer je ostal do petnajstega leta, potem pa v šole k francoskim trapistom, kjer se je doobra naučil francoščine. Leta 1932 je postal duhovnik-meniš, že leta 1933 pa župnik na nadvse siromašnemu otočku Zuri. Leta 1935 so ga predstojniki poslali v Francijo, kjer je postal duhovnik in prijatelj slovenskih delavcev, istočasno pa je nadaljeval študije na univerzi v Parizu. Po okupaciji Francije se je vrnil v šibeniško škofijo in do leta 1943 služboval kot vikar v Šibeniku, ko pa se je zameril tamkajšnjim okupacijskim oblastem, se je umaknil na otok Zuri.

Oktober 1943 leta so ga nemški geštapovci dohiteli in ga zaradi njegovih številnih reševalnih akcij odvedli v zapore v Nemčiji. Dne 23. aprila 1945 je bil obsojen na smrt, toda Nemci so v upanju, da morda le izvlečejo iz njega kake informacije, usmrtili odložili. Tako je samo po srečnem naključju g. Nande dočakal osvoboditev in letos maja je ves zasut z delom in skrbmi tiho obhajal šestdesetletni jubilej.

Tudi po vojni je g. Nande ostal večer popotnik — brezdomec. Misijonaril je med Indijanci v Južni Ameriki, se ves zveržen od revmatizma preselil v Kanado, kjer je pisal in poučeval; odšel je pastirovat in pomagat med zapuščene v Asten in končno se je po osmi težki operaciji umiril v prelepih Podgorjah na Koroskem. Tam vkljub bolehnosti z nezmanjšanim idealizmom in neumorno delavnostjo in iznajdljivostjo še vedno

gara za svoje ljube Slovence.

Naš najplodnejši prevajalec

Dr. Kolednikovo delo bi zaslužilo izbrano študijo. V kolikor mi je znano, je doslej obelodanil 47 (sedemindeset) slovenskih knjig v raznih tujih jezikih, več končanih prevodov pa še čaka na tisk. Po njegovi zaslugi je Jurij Kozjak najčesteje prevedena slovenska knjiga, ki jo čitajo od Grčije do Norveške, v obeh Amerikah, pa tudi v več afriških in azijskih jezikih. G. Nande je sam prevedel več knjig v francoščino, nemščino, italijanščino, angleščino, latinščino in hrvaščino, potem pa se je neumorno trudil dalje, da je našel prevajalce — in čisto tudi založnike — še za druge jezike. Čeprav pozna slovenska javnost jubila le po preredovih Jurčiča, Finžgarja, Terčelja, Bazilija in drugih, je g. Nande tudi sam veliko napisal. Njegovi članki, kjer je skušal vedno čim boljše predstaviti Slovenijo in Slovence, so razkropljeni po številnih tujih revijah, kjer delajo družino prenekemu Kolednikovemu prevodu, ki je izhajal v periodičnem tisku kot podlistek. Pri "Slovenian Research Centru" tu v Ameriki imamo le nepopolno zbirko Kolednikovega gradiva in vendar je je za dve polni omari!

Leto za letom je jubilat vstal že ob štirih zjutraj in navadno ostal pri pisalnem stroju do pozne noči. In nihče ne ve, kolikokrat je zadnje desete zanesel v tiskarno, da je tako zagotovil tisk prevodov.

Čeprav ne poznam nikogar, ki bi bil med nami tako kruto in krivično obrekan kot je ravno g. Kolednik, ni z delom za slovensko stvar nikdar niti za trenutek popustil. In svet je končno pokazal, da njegovo neumorno delo cenijo. Francoska akademija znanosti in umetnosti mu je poklonila zlato medaljo in več literarnih nagrad. Claudel, Goyau, Veuillot, Tisserant in številni drugi svetovno znani veljaki so ga zvesto moralno podpirali, priporočali njegove prevode in tako pomagali Slovence do laborij na polju svetovne književnosti. Društvo kanadskih pisateljev je sprejelo jubila lanta med svoje člane in nedavno je bil imenovan za člana rimske akademije Tiberina. Za jubilej mu je poslalo čestitke tudi Društvo slovenskih književnikov, Društvo slovenskih prevajalcev pa mu je poklonilo častno članstvo.

Dobrotnik stoterih Slovencev

Jubilantovo dobrodelno delo za narod ni, kolikor vem, nikdar nihče omenjal v javnosti. Tudi sam mi ni o tem nikdar pripovedoval, čeprav sva se večkrat srečala in sem ga precej prevažal po Ameriki, Kanadi in tudi Evropi. Znova in znova pa sem srečeval hvaležne duše, ki so mi pripovedovale, kako se je dr. Kolednik ves žrtvoval zanje. Dva nadarjena slovenska slikarja v New Yorku, na katera smo danes upravičeno ponosni, sta mi povedala, kako jima je v najhujših dneh g. Nande pomagal v šole in do poklica. V Brestanici sem v jubilatovi družbi slučajno srečal svojega dobrega prijatelja Zmaga Zemljaka, ki je takoj zaupal, koliko kovačkov mu je v najhujših dneh prinesel g. Kolednik. V Ljubljani sem srečal Domžalčana Marka. "Bili smo že na tovarnjaku, da nas odpeljejo v taborišče smrti," mi je razlagal Marko, "pa naenkrat od nekod pride dr. Kolednik, z italijanskim duhovniškim klobukom na glavi, in v gladki italijanščini zahteva, naj pustijo štiri fante z njim. Nikdar ne bom razumel, kako je uspel, a komandant je prikimal in med štirimi je kot enega najmlajših gospod izbral tudi mene. Uveren sem, da mi je rešil življenje. Želite govoriti še z drugimi?"

Profesor Jože Felician mi je pripovedoval o Koledniku in glasbeniku Alojziju Luskarju. Med okupacijo se nekega dne zgleda Kolednik pri Luskarju in oba razpravljata o strašnih časih, ki so zadeli slovenski narod. "Če bi imel vsaj harmonij," je vzkliknil g. "Luskar, pa bi vse laže prenašal!" Ko je g. Luskar že davno pozabil na Kolednikov obisk, so mu nekega dne pripeljali harmonij. Nekje v Italiji ga je zanj staknil g. Nande in mu ga poslal. Ko sem bil v Columbusu, me nekoč obišče g. Kolednik. Predno sem vedel, kako in kaj, je imel kakih šest velikih zabojev obleke — daril za potrebne v Evropi. Vkljub hudim bolečinam v nogah in hrbtu ga nisem videl še nikdar potovati, ne, da bi prenašal vsaj nekaj kovačkov za druge. Kot večer popotnik, ki spravlja slovensko književnost v svet, med potrebne Slovence pa pomoč, g. Nande verjetno ve več o slovenskih naselbinah po obeh Amerikah in Evropi kot zlepa kak drug Slovenec. Naš Slovenian Research Center je zato izredno srečen, da je g. Nande njegov delavni član. Dr. Kolednik je tudi predsednik Slovenske kulturne ustanove EURAM, kjer je in ostane glavni garač in duša vsega dela. Skoraj neverjetno se sliši, da je poleg vsega drugega dela v Podgorjah zgradil tudi krasen dom za ostarele, pravo palačo z nad trideset sobami, kapelo, modernimi kopalnicami, dvigalom, itd., pri čemer so mu pomagali predvsem francoski in belgijski dobrotniki. Večkrat mu je zmanjkalo denarja celo za hrano ali vlak, toda z neverjetno vztrajnostjo je nadaljeval z delom in spravljal krasno stavbo pod streho. Kako zelo je pri svojem delu podjeten, dokazuje tudi dejstvo, da so mu skozi poletne počitnice pomagali zidati francoski skavtje in slovenski študentje iz Celovca in Ljubljane. Ko sva ga z dravograjskim prostom Tinčekom Stefancijem skušala pregovoriti, naj si ne naga novih skrbi, ampak si najde kak majhen miren kotiček, kjer bo lahko v miru nadaljeval s svojim kulturnim delom, naju je takoj zavrnil: "Počival bom v grobu. Dokler živim, bom pa storil vse, kar morem." Smilil se mi je, ker vem, kako razburkana in polno trpljenja in nehalnežnega garanja je bilo njegovo življenje. Nisem pa si mogel pomagati, da ne bi njegove trme in navdušenja občudoval.

"V Podgorjah bom čakal na smrt," mi je zaupal v enem svojih pisem. "Tu imam še kupe prevodov, pa tudi mnogo važnih zgodovinskih arhivov in drugega narodnega blaga. Dosti me je življenje teplo — zdaj se ne mislim seliti več. In s škofom Držičnikom sem v posvetih, kateri družbi ali ustanovi naj zaupim ta moj Dom, da bo najbolje služil Slovencev."

Dragi jubilat, gospod Nande! Od šestega leta dalje ste bil sirotin in brezdomec. Čeprav Vas kot narod navadno nismo znali razumeti in ceniti, ste vendar žrtvovali vse, kar ste znali in imeli, da bi razširil slovensko ime v svet in da bi prinesel čim več veselja in svetlobe v življenje svojih slovenskih bratov. Bil ste izredno uspešen. Iz prečutih noči in stoterih prizadevanj pri tujih založnikih se je porodil Vaš dragocen dar slovenskemu narodu — prodor in uspeh slovenske knjige do Abesinije, Vietnamu in Japonske. In v Podgorjah ste ustvaril nov čudež svoje nemirne ustvarjalnosti, krasen narodni hram, ki je Vaš jubilejni dar narodu siromaku. Le mi sami prihajamo k vam vedno praznih rok in premnogokrat! Praznino skušamo danes napolniti s hvaležnostjo. Želimo vam še dolg srečen in ploden življenski večer. Hvala vam za vse in Bog Vas živi še na mnogih letih!

Edi

Maks Metzger:

Monika potuje na Madagaskar

Ozki, dolgi kanuj, ki je bil spodaj zaokrožen in ni imel gre-dlja, se je ob najmanjši kretnji skoraj prevesil. Rob se je dvigal komaj za dve pedi nad vodno gladino. Tu je torej sedela Monika v izdolbenem deblu, obkrožale pa so jo rumene vodne gmote, ki so se po mili volji igrale s hišami, mostovi in otoki. Ker je sedela tako globoko, skoraj ni videla bregov. Okrog in okrog nje je bila le velikanska ploskev, ki se je s silno brzino potiskala proti ozki, črni progi čolna. Še nikoli v svojem življenju se Monika ni zdela sama sebi tako majčkna. Toda rjavi prijatelji so sikaje zbadali v reko. Tu ni bilo kapitana na poveljniškem mostu, ki bi bil računal in silil slepi stroj, da sledi kompasovi igli. Tu je bilo le sedem veslačev in en krmar, ki so vsi hkrati, v sleherni sekundi in z vsakim živcem svojih teles čutili, kaj se dogaja med njihovo neznamno močjo in prasilami veletoka. En sam napačen gib in reka bi potisnila čoln v edino smer, ki jo pozna, navzdol, proti mostovim opornikom, ob katerih bi se brez pomoči razle-tel na kose. A ni bilo napačnega giba. Rjavi prijatelji, ki jih v Evropi zovejo divjake, so se igrali z veletokom. Posilili so ga, čeprav niso imeli za to nič drugega kot svoje roke in svoj na-gon, kot zaničljivo imenujemo najgloblje znanje, ki ga more imeti živo bitje. Bil je čudež, velik kot letenje med luno in oblaki.

Ze se je nasprotni breg črno odražal od žarečega večernega neba. Vedno ožja je postajala rumena proga med čolnom in koptim. Zdjaj je oplazila vseča veja premec — zgrabili so jo — drug za drugim so potegnili ve-sla k sebi in se obesili na veje. Z brega so se jim raztezale roke naproti in zdaj je ležal čoln mirno v dračju, medtem ko je šla prazna, rumena gladina zunaj nevdzdržno svojo pot in se šumeč vzpenjala ob mostovih opornikih. Vsi razen Vazahov so skočili iz čolna. Oba so s čolni vred potegnili daleč ven na breg, da sta mogla izstopiti, ne da bi si omočila noge. Tri izdolbena de-bla pa so ležala drugo poleg dru-gega in čakala, da bodo po upa-du narasle vode ribiči z onega brega prišli ponje.

Vsi so bili veseli. Rjavci so peli in peslali, si potem znova natovorili bremena in razposa-jeno oddirjali v smeri proti Ma-rufutsyju. Atek in Monika sta kraljevala na svojih urnih pre-stolih, za njimi pa je tekla Be-va s svojim odskakujočim pi-skrom na hrbtu.

Cez nekaj minut so dospeli v vas. Prostorne kočice so stale raz-metane na levi in desni strahi poti. Soj odprtih ognjev na og-njiščih je žarel skozi vrata. Pre-bivalci so prihajali ven in poz-dravljali popotnike s tem, da so dvignili roke plosko k čelu. "Eh — eh — eh," so se pozdravljali z nosači in po paradnem diru sta pristali obe filanžani pred stor-no kočico na drugem koncu vasi. Ta hiša je bila namenjena popotnikom. Z dobro izurjenim sunkom so dvignili vsi štirje no-sači obenem filanžano z ramen, jo postavili pred vrati kočice na-ta in nato so razigrano odsko-čili. Tako se je spodobilo za-mpiljanje, ki je kaj dala za svoj ugled.

Atek in Monika sta stopila v kočico, v kateri je bil en sam pra-

Poprej Tujska legija, sedaj "11. divizija"

Se je začela uveljavljati. Šči-ti francoske prijatelje in koristi v Afriki.

PARIZ, Fran. — Francija je sicer likvidirala svojo znano "tujsko legijo", toda navada je železna srajca. Položaj bivših francoskih kolonij v Afriki jo je prisilil, da je že ustvarila nadomestek za legijo v obliki "11. divizije", ki bo kmalu postala znana v mednarodni diplomaciji in politiki.

Pred 3 leti je v bivši francoski koloniji Gabon v Afriki izbruhnila revolucija. Mladi oficirji so hoteli spraviti z oblasti pred-sednika Mba, ki spada med naj-zvestejše francoske politične prijatelje. De Gaulle je hotel Mba obdržati na oblasti, toda rabil je cela dva dneva, da je z letali mogel poslati nekaj čet v Gabon, da pomagajo zrušiti upornike. Prva dva dneva pa v revoluciji veliko pomenita, na-vadno sta odločilna. Zato je francoska vlada napravila sklep, da organizira posebno vojaško edinico, ki naj obstoja v glav-nem iz padalcev, in jo opremi tako, da bo lahko v nekaj urah dosegla katerokoli bivšo fran-cosko afriško kolonijo. Divizija ima svoja transportna letala, svojo lahko artilerijo in celo svo-jo mornarico: letalonosilko s po-možnimi ladjama. Je v stalni pripravljenosti. Njena naloga je reševanje vlad v novih afriških republikah, ki so naklonjene Parizu.

Francoska vlada je dalje skle-nila z režimi 12 nekdanjih kolonij posebne pogodbe, ki jim da-jejo pravico, da takoj lahko po-kličejo na pomoč "11. divizijo". Ta pogodba je pred 2 tednoma pomagala predsedniku Central-ne Afriške republike Bedelu Bukasi, da se je obdržal na obla-sti. Bukasa je na krmilu komaj dobro leto. Lani je pregnal pre-cej koruptno civilno vladno, ki je močno simpatizirala s kitajski-mi komunisti pri tem pa zelo po-tratno gospodarila. Bukasa je vpeljal režim strogega varčev-anja in preganja korupcije. To seveda ni vseh ne civilnim poli-tikom, ne nekaterim poveljni-kom, ki imajo v rokah "arma-do 450 mož!" Grozila mu je to-rej revolucija in je naprosil de Gaulle, naj ga varuje. De Gaulle je takoj poslal kompanijo po-dalcev v prestolico Bangui, ki je zasedla letališče in ga utrdila. Tako lahko tam pristanejo po potrebi še nove čete 11. divizije. Mislijo pa, da nove čete ne bodo potrebne.

Seveda pa nima francoska akcija le namena, da varuje mir in red. Tako v Gabonu kot v Centralni afriški republiki se nahajajo bogata ležišča urana in te je treba zavarovati v korist francoskih interesov.

Francoska vlada je ustanovila 11. divizijo kar na tihem. Njen namen je šele sedaj postal znan francoski javnosti. Ta pa ni pol-noma zadovoljna. De Gaulle seveda ne bo radi javne kritike menjal svoje misli o potrebi ta-ke divizije in take pogodbe.

Francoska vlada je ustanovila 11. divizijo kar na tihem. Njen namen je šele sedaj postal znan francoski javnosti. Ta pa ni pol-noma zadovoljna. De Gaulle seveda ne bo radi javne kritike menjal svoje misli o potrebi ta-ke divizije in take pogodbe.

Francoska vlada je ustanovila 11. divizijo kar na tihem. Njen namen je šele sedaj postal znan francoski javnosti. Ta pa ni pol-noma zadovoljna. De Gaulle seveda ne bo radi javne kritike menjal svoje misli o potrebi ta-ke divizije in take pogodbe.

Francoska vlada je ustanovila 11. divizijo kar na tihem. Njen namen je šele sedaj postal znan francoski javnosti. Ta pa ni pol-noma zadovoljna. De Gaulle seveda ne bo radi javne kritike menjal svoje misli o potrebi ta-ke divizije in take pogodbe.

(Dalje prihodnjic)

Runge je tudi odkril, da je v zunanem ministrstvu v Bonnu več let nemoteno in brezhibno po sovjetskih naročilih delovala skupina uradnikov tega minist-rstva. Celotni oddelek spisov o obrambi Berlina in o zavezni-ških načrtih za slučaj, da bi sov-jeti napadli zapadni Berlin, je v sovjetskih rokah, je rekel Runge. Poleg tega so Sovjeti do-bivali iz istega vira sproti tajne sklepe zapadnih zaveznikov, ki so v kakršnikoli obliki prišli v urade nemškega zunanega mi-nistrstva.

Runge je povedal imena cele vrste sovjetskih vohunov, ki še delajo po zapadnih deželah in tudi imena njihovih predstoj-nikov v Moskvi.

Nemčija, Francija, Velika Bri-tanija so poleg naše dežele naj-bolj prizadete. Treba je nagloma spreminjati številne, dragoce-ne načrte, menjavati edinice in pozicije. Runge pa živi sedaj v Združenih Državah pod var-stvom naše policije.

Delo za moške & ženske

Oskrbnik
E. Cleveland, iščemo dvojico srednje starosti, stanovanje in udobnosti zastoj, dobra plača. Kličite LO 1-0326 ali SK 1-0907. —(227)

Ženske dobijo delo

Natakarica
Od 11. zj. do 2. pop. od pone-deljka do petka. \$1.25 na uro. Mora govoriti angleško.

CARL'S CAFE
Marquette & Hamilton 361-8997 (225)

MALI OGLASI

V najem
Oddamo 4 sobe na 6404 Carl Ave. Plinski furnez, klet, dve veliki spalnici. Vprašajte na 6524 St. Clair Ave. (227)

Naprodaj
Dve hiši na enem vogalnem lctu, blizu cerkve sv. Vida, ena enodružinska in ena dvodružin-ska, 5-5, Lep dohodek. Za po-jasnila kličite UT 1-6962 po 6. uri zvečer. (227)

Proda se
rabljen, še v dobrem stanju divan in stol (living room set) prav poceni. Kličite 391-6074. (17,21,22 nov)

Stanovanje v najem
Lepo 5-sobno stanovanje v du-plex hiši, blizu cerkve sv. Vida, se odda v najem. Za pojasnila kličite: FA 1-3204. (x)

House for sale
8-room single, reasonable on E. 73rd St., north of St. Clair Ave. Call 271-6293. (Nov. 17,22)

Hiša v najem
Enodružinska, na 1179 E. 79 St. zadaj, za \$35.00. Oglasite se v srednjem poslopju pri g. Clear, ali kličite ME 1-3144. (228)

Kupim
Rad bi kupil rabljena zim-ska okna 59x31½. Kdor ima naj pokliče po 6. uri zvečer HE 1-4944. —(226)

V najem
Oddamo 5 sob, 2 spalnici, zgoraj na 3553 E. 82 St., tel. 271-0038. (234)

M. Jakopič:

ZATO PRISEDI.

Moj dragi gost, svoj prostor si izberi, naj te nocoj v zahvalo pogostim, iz naše mize sadežev naberi, naj se s teboj, kot brat, pogovorim.

Vse si mi dal, vse dar je tvoj bogati, najemniku, ki to nerad prizna. Bogat in zvrhan, kakor pehar zlati, ki v naši veži vabi mala dva.

Zato prisedi, vzemi kruh in vino in vse kar v našem domu se dobi; povej, kako naj plačam skromno dnino: za zdravje, srečo, za vso mojo kri.

Prekrižaj kruh, iz naše mize vzemi! Oprosti, da te hlapec zdaj gosti; pa vendar z mano, gospodar, zajemi od svojih rok požegnanih jedi!

(K Zahvalnemu dnevnu)

Kupujte pri May dnevno: v mestu od 9:30 do 5:45; ob pon. in četrt. do 9. zv. V podružnicah dnevno od 9:30 do 9:30. MI DAJEMO IN ZAMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

MAY'S ALL 7 STORES BASEMENTS

Za vso družino!
Pripravljenih imamo
ogromno raznovrstnih

ŠKORNJEV



Ženske galoše
s kosmatenimi zavihki
in sprednjo zadrgo

4.99

Galoše za preko čevljev z zadrgo. Toplo podložene, zgoraj obrobljene s kosmatenimi zavihki. Samo črne.

Mere 5 do 10



Ženske nylon galoše
za hladno vreme

4.99

Nepropustne nylon galoše imajo nedrseče gumijaste podplate in ojačene opetnice.

Mere 5 - 10



Ženski in mladeniški
škornji za mrzlo vreme

5.99

Nepropustni z nizkimi petami. Toplo podloženi. V črni barvi.

Mere 5 - 10



Dekliški 13-inč visoki
škornji

5.99

Kupite en par 13-inč visokih škornjev, prav takih, kot jih nosi mama. V črni ali rjavi barvi.

Mere 13 do 4

Kletni čevlji, v vseh 7 trgovinah, vključno Sheffield



Mladinski škornji
s štirimi zaponami

4.99

Trpežni škornji za živahnega otroka. Vsak par ima posebej ojačene pete, zapenjajo se z zaponami.

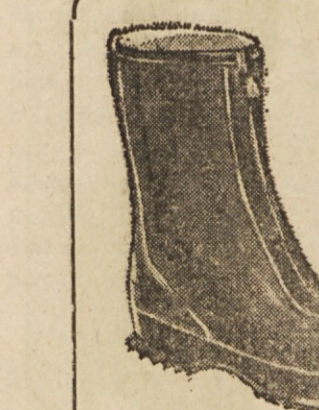
Mere 11 do 2



Otroški škornji
za preko čevlja

1.99

To je pravo ubavalo, da bodo otroške noge suhe. Toplo podloženi. Mere 7 do 3, v črni, beli in rdeči barvi.



MOŠKI IN DESKI
GUMIJASTI ŠKORNJI

3.33

Trpežni gumijasti zgornji del, nedrseči gumijasti podplati in pete. Se spredaj v celoti odpirajo. Ne propuščajo vode. Črni, polne mere.

Deski 3 do 6, Moški 7 do 12
Kletni oddelek moških čevljev, v vseh 7 trgovinah, vključno Sheffield

Sprejemamo pismena in telefonična naročila, kličite CH 1-3070 Lorain, 233-6141 Elyria, 322-6304

DRAMATSKO DRUŠTVO "LILIJA"

poda burko v treh dejanjih

"Vaška venera"

v nedeljo, 26. novembra 1967, ob 3.30 popoldne

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

Po igri zabava s plesom! Igra orkester SONET!

Vstopninski dar \$1.50

Rotijin Blaže

(Spisal Pavel Perko.)

"Novega ni nič. Saj nima biti kaj novega" — in Štefuc se je popraskal za ušesi — "jaz sem sedaj za volarja..."

"Kdo pa pase?"

"Pase pa sedaj tisto Drolovo Reze — saj poznaš otroka?"

"Poznam — Kaj pa sedaj kaj pridelujete?"

"Vsake vrste... Krompir smo že zdavna pokopali; repo smo spravili; zelje je pa še na njivi. O, dela je dosti — ljudi je premalo..."

"Ljudi —? Saj vas je dosti!"

"Ni nas ne! Posečnica je naročila, ko bi ti hotel priti nazaj... Radi bi te vzeli... In ko bi ne maral biti za volarja, bi pa bil za malega hlapca. Tako mi je naročila!"

Blaže je obstal. Izenadilo ga je.

"Ali je res tako naročila?"

"Res."

To, kar je govoril Štefuc, to je bilo tako vabljivo, tako prijetno... To je bila godba... "K Posečniku..." To bi bil vrhunec želja njegovih; to bi, bilo tisto po čemer mu je hrepenela vsa duša že toliko časa, ne da bi bil vedel za to... Da, k Posečniku, k Posečniku.

Blaže je pustil sekiro in polena in gnal Štefuca v hišo in mu prinesel sadja in ga silil, naj je.

In potem je hotel čuti zagotovo še enkrat.

"Tako praviš, da ti je Posečnica naročila, je li?"

"Posečnica."

Kaj je Štefuc vedel, kakšnega pomena je za Blažeta novica, ki mu jo je prinesel! Niti sanjal se mu ni o tem!

"Kaj je pa Posečnik rekel?"

"Tudi Posečniku bi bilo prav, ko bi prišel," je odgovoril Štefuc in zadnje jabolko mu je izginjalo pod zobmi; "on je tudi naročil, da pridi. Dela boš imel, če tudi bo zima. In v nedeljo po maši boš lahko ostal doma pri materi... Tudi med tednom te bo pustil domov za kak dan, če boš hotel. Tako mi je naročil."

To je bilo zopet nekaj za Blažeta. Hej, potem bo imel nedeljo prosto, potem bo celo med tednom — hm, celo v Brode mu ne bo zaprta pot in Andreju bo lahko izpolnil besedo, ki mu jo je dal...

"Tedaj tudi Posečnik je naročil?"

"Tudi. Ali boš prišel?"

"Kdaj bi pa imel priti?"

"Kadar ozdraviš popolnoma. Če si pa zdrav, pa lahko takoj

jutri."

"Ali so rekli, da takoj jutri?"

"Rekli."

"No, pa pridem; le povej, da pridem!"

Ko je odhajal Štefuc, je zrl Blaže še dolgo za njim. Pri tem so se mu menjavala čustva tako različna, tako vesela... Bilo mu je, kakor da je še le ta trenutek dosegel tisti rešilni drog, po katerem je segal že toliko časa, a zaman... In tega se je veselil. Pri srcu mu je bilo lahko, da bi bil poletel kakor ptič. Najrajši bi bil objel ves svet ob enem in povedal vsakemu posebej, da bo šel zopet k Posečniku — in to takoj jutri...

Ko je izginil Štefuc za ovinom, je hodil Blaže s hitrimi koraki po sobi gori in doli. Mirovati mu ni dalo. Predstavljal se je zopet sredi med Posečnikovo družino. Misli je na to, kaj mu bo rekel Posečnik, kaj drugi.

Posečnik bo sicer vesel, a skri-val bo veselje in se držal resno. Posečnica bo malone jokala in mu stregla, kakor bo vedela in znala. Hlapec bo molčal, morebiti se bo celo grdo držal; a spoštoval ga bo. Tudi dekle bo molčalo, ker si ne bo upalo dražiti ga vpričo Posečnika in Posečnice. In Štefuc — ta bo ponosen na svojo volarsko službo, do katere je prišel tako zgodaj in na tako lep način... Hej, to bo lepo! — Blaže se je čudil, kako da mu je moglo kdaj presedati življenje vrh Zirovskega vrha in kako da ga je mogla obvladati nezadovoljnost in mrznja do Posečnikovih ljudi. O, ta dan, ta trenutek je videl stvari v drugi in lepši luči kakor sicer!

Ko je prišla Rotija proti večeru domov, je imel Blaže vsaj koga, da mu je mogel povedati vse, kar mu je ogrevalo dušo in mu polnilo srce.

Materi je povedal ves dogodek in ves pogovor s Štefucem — in tudi o svojem namenu ni molčal.

In kaj bi bil mogel povedati Rotiji veselejšega kakor to! Saj mu je že sama mislila prigovarjati k Posečniku, pa se je bala, da bi ga ne razdražila. No in sedaj jo je prehitel Blaže sam.

"O le k Posečniku, Blaže! Nikamor drugam kakor k Posečniku!"

Razume se, da sta po večerji sedela še dolgo ter govorila in

ukrepala o Blažetovi sreči.

In ko je naposled prišel Blaže v zidnico, kjer je imel ležišče, še dolgo, dolgo ni legel k počitku. Kdo bi mislil na spanec, če je to njegov zadnji večer doma in če ve, da se ima pričeti z drugim dnevom zanj staro, a vendar tako novo življenje!

Blažetu se ni dalo spati. Ogrnil se je, odprl okno in gledal venkaj v mesečno noč.

Zadnji krajec je svetil na nebu in lep večer je bil tam zunaj.

Iz okna se je videlo naravnost na Zirovski vrh. Gozde, ki so se vlekli proti vrhu, je osvetljeval mesec le za silo. Na vrhu pa, kjer so gozdi ponehali in se pričeli travniki in senožeti, tam je izdala mesečna luč; tu se je ločila vsaka senca, vsako drevesce, ako je stalo na samem.

Prav po vrhu najvišje senožeti se je vlekla podolgovata senčnata poteza: to je bilo sadno drevje okrog Posečnika. Izmed sence pa se je nekaj belilo, in to

je bila Posečnikova hiša...

Blaže je slonel in gledal.

Pa ne le oko njegovo, tudi duh mu je rajal gori po Zirovskem vrhu, gori okrog Posečnika.

Kako je bilo lepo tako-le ob mesečnih večerih tam gori! Ob takih večerih je Blaže vselej slonel na lini gori na Posečnikovih svishih, in pozno v noč zrl venkaj v prirodo. Kako bi se z veseljem ne spominjal tistih večerov! A najlepše je bilo takrat, kadar je sijal zadnji krajec —

kakor nocoj. Tedaj so vpadali

lunini žarki bolj na redko in napašev. Ob takih prilikah niso osvetljevali predmetov povse jasno, ampak le bolj v nedoločnih, razmočenih obrisih. In vendar je odsevalo po drevesnih listih, ako je bil zrak miren, ali da vsaj ni pihala burja. Kadar pa je bilo vetrovno, tedaj so se peresa zibala in tedaj je bilo lepo! Seveda — vse kaj bolj posebnega je bilo, pogledati ob takih prilikah ob rebrih doli proti dolini. Ta se ni majala in zibala ob vetru — ta se je raztezala tako mirno in tako tiho v velikem loku sem od Zirov, pa daleč tja doli proti Brodem in še dalje. Sredi po dolini se je plazila reka. Zdaj pa zdaj je zalesketala v mesečini, in to v daljši ali v krajši progji, kakor je naneslo. Tudi cesto je bilo ločiti, ki se je vzporedno z reko vila proti mestu; in pogled je plul za njo daleč tja doli, dokler ni izginila dolina in dokler se nista reka in cesta izgubili v megli, ki se je počasi dvigala izmed vasi in gričev... Da, to je bil lep prizor ob takih večerih!

In nocoj je bil prav tak večer. Kdo bi tak večer mislil na spanje! Kdo bi se ne mudil pri

tako lepih spominih!

Blaže je slonel na oknu še dolgo — sam ni vedel kako dolgo... Se le ko mu je spanec silil na oči in ko je začel biti nočni hlad občutljiv, je zaprl okno in zlezal v posteljo.

(Konec prihodnjič)



**SLOVENSKE RADIO
ODDAJE V
CLEVELANDU**

Vsak dan od ponedeljka do sodebote od 6. do 7. zvečer na postaji WXEN-FM, 106.5 Mc., v nedeljo od 8. do 8.30 zjutraj in od 11. dopoldne do 12.30.

Vsak dan od ponedeljka do petka od 1. do 2. popoldne "Slovenian Program" na WXEN-FM, 106.5 Mc., v soboto od 12.30 do 2. popoldne in od 6. do 7.30 zvečer.

V nedeljo od 10.30 do 11. dop. na postaji WDOK, 102.1 FM; od 12.30 do 1. popoldne na postaji WDOK, 102.1 FM.

Ob nedeljah je od 9. do 10 dop. na WXEN-FM srbski program, od 6. do 7. zvečer pa hrvaški.

**Bistvo našega načina . . .
Znano vam je, kaj stori ogenj za hrano.
Isto stori za Stroh's.**

**Ogenj da pivu okus.
Razliko okusa lahko opazite.
Stroh's, edino ameriško z ognjem varjeno pivo.**



The Stroh Brewery Company, Detroit, Michigan 48226

Skupinska potovanja v Slovenijo 1968

Express Travel Vam nudi sledeče možnosti:

\$299.00 — NEW YORK/CELOVEC, jet, v obe smeri za 3-tedenska potovanja, plus \$70.00 for land arrangements.

\$314.00 NEW YORK/LJUBLJANA center mesta, jet, v obe smeri za grupo 50 oseb članov ameriških slovenskih organizacij

Otroci od 2 - 12 let starosti imajo 50% popust.

NO SERVICE CHARGE

Nudimo najboljše direktne zveze z najmanj prestopanj na letalih.

Za podrobnejše informacije kličite slovensko pot. pisarno:

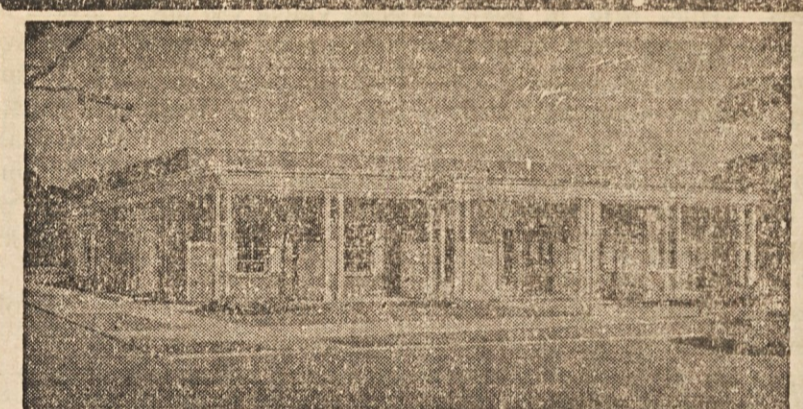
EXPRESS TRAVEL SERVICE

510 Euclid Avenue

Tel: 781-8282

Cleveland, Ohio 44115

Tel: 781-8282



GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd.

1653 East 62nd Street

Kenmore 1-6308

Henderson 1-2088

Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road

Kenmore 1-1235

GEDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers



Z GOSPODARJEM — Simpanz Mark se trdno drži gospodarja Lamarja Browna, ko se peljeta s kolesom skozi St. Petersburg v Floridi.



NA POTI V HAJFONG — Japonka Kyoko Koda na Phoenixu, jhti ameriških pacifistov, ki plove v Hajfong v Severni Vietnam z zdravili in drugimi zdravstvenimi potrebščinami.



AMERIŠKO POSLANISTVO V SAIGONU — Slika kaže mogočno novo stavbo ameriškega poslanstva v glavnem mestu Južnega Vietnama. Marina sta pravkar dvignila zastavo in jo pozdravljata. Zgradba je zavarovana z vsemi možnimi sredstvi in načini pred napadi teroristov od zunaj.

CHICAGO, ILL.

MALE HELP

SHIPPING CLERK WANTED

Experienced in U.P.S. and Parcel Post. Good working conditions, free hospitalization and insurance.

For appointment call
944-5051 (226)

BUSINESS OPPORTUNITY

MOBIL OIL CORP.

SERVICE STATIONS FOR LEASE

Rand-Dempster, Des Plaines, Main N. W. Highway, Barrington; Lake Hawley, Mundelein, Madison and La Vergne, Chg.; Belmont - Narragansett, Chicago.

Paid training for those who qualify. For information Phone —

Mr. LOU BRIGHT 647-9644 (229)